

Naručilac: Ministarstvo kulture i medija
 Broj: 13-426/25-4631/2
 Mjesto i datum: Cetinje, 10.12.2025. godine

**OBAVJEŠTENJE O ISHODU POSTUPKA
 JEDNOSTAVNE NABAVKE**

I PODACI O NARUČIOCU

Naručilac: Ministarstvo kulture i medija	Kontakt osoba: Marija Uskoković
Adresa: Njegoševa 83	Poštanski broj: 81250
Grad: Cetinje	Identifikacioni broj: 11081436
Telefon: 041 232 582	Faks:
Elektronska adresa (e-mail): marija.sibalic@mku.gov.me	Internet adresa (web): www.gov.me/mku

II Predmet nabavke:

X usluge

III Opis predmeta jednostavne nabavke:

Nabavka usluga prevođenja.
 79530000 – Usluge prevođenja

IV Procijenjena vrijednost jednostavne nabavke:

Procijenjena vrijednost jednostavne nabavke bez uračunatog PDV-a 15.000,00 €;

V Ishod postupaka jednostavne nabavke je

x izbor najpovoljnije ponude

VI Razlozi za poništenje postupka jednostavne nabavke:

/

VII Rang lista ponuda po silaznom redosljedu:

Službenik za javne nabavke je, u skladu sa članom 14 Pravilnika o načinu sprovođenja jednostavnih nabavki ("Sl. list CG", br. 16/23, 20/23, 36/23, 114/23, 49/24 i 114/24), izvršio pregled i ocjenu ispravnosti dostavljenih ponuda u odnosu na uslove, zahtjeve i kriterijume utvrđene Zahtjevom.

Ispravne ponude:**I Porta Aperta doo Podgorica, ESJN šifra ponude 147135:**

Ponuđač Porta Aperta doo Podgorica dostavio je ponudu putem elektronskog sistema javnih nabavki (ESJN) pod šifrom 147135 od 27.11.2025. godine u 13:47h. Kako je Zahtjevom za dostavljanje ponuda predviđeno da se ponude mogu dostaviti putem ESJN zaključno sa 28.11.2025. godine u 10h, to je ponuda ponuđača Porta Aperta doo Podgorica blagovremena.

Ponuda je podnijeta kao samostalna.

U odnosu na uslove i zahtjeve postavljene u Zahtjevu službenik za javne nabavke je utvrdio sledeće:

Red. br.	Uslovi i zahtjevi predviđeni Zahtjevom za dostavljanje ponuda	Odgovor ponuđača
1.	Ponuđači su dužni dostaviti Izjavu ponuđača o ispunjenosti uslova utvrđenih zahtjevom i nepostojanju sukoba interesa, potpisanu od strane ovlašćenog lica ponuđača, koja se sačinjava na Obrascu 2 Pravilnika o načinu sprovođenja jednostavnih nabavki ("Službeni list Crne Gore", br. 16/23, 20/23, 36/23, 114/23, 49/24 i 114/24), preuzimanjem na posebnom aplikativnom dijelu elektronskog sistema javnih nabavki	Ponuđač je dostavio Izjavu kojom potvrđuje da u potpunosti ispunjava sve uslove utvrđene zahtjevom za dostavljanje ponuda. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača
2.	Izjava privrednog subjekta da će obezbijediti uslugu usmenog prevođenja (konsekutivno i simultano prevođenje) sa najavom do 24 h; NAPOMENA: Izjava mora biti potpisana od strane ovlašćenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlašćenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 140/25 od 26.11.2025. godine kojom potvrđuje da će obezbijediti uslugu usmenog prevođenja (konsekutivno i simultano prevođenje) sa najavom do 24 h. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača.
3.	Izjava privrednog subjekta da će obezbijediti pisani prevod od 7 do 10 stranica u roku od 24h. Izjava mora biti potpisana od strane ovlašćenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlašćenog lica privrednog subjekta.	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 141/25 od 26.11.2025. godine kojom potvrđuje da će obezbijediti pisani prevod od 7 do 10 stranica u roku od 24h. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od

		strane ovlaštenog lica ponuđača.
4.	Izjava privrednog subjekta da će ponuđeni tim prevodilaca/ postavljenih tumača, blagovremeno i tačno izvršavati usluge prevođenja, svaki put na zahtjev Naručioca i u dogovorenom roku u svakom pojedinačnom zahtjevu za prevođenje, po pravilima struke, vodeći računa o preciznosti stručne terminologije. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 142/25 od 26.11.2025. godine kojom potvrđuje da će ponuđeni tim prevodilaca/ postavljenih tumača, blagovremeno i tačno izvršavati usluge prevođenja, svaki put na zahtjev Naručioca i u dogovorenom roku u svakom pojedinačnom zahtjevu za prevođenje, po pravilima struke, vodeći računa o preciznosti stručne terminologije. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
5.	Izjava privrednog subjekta da će svaki prevedeni materijal biti dostavljen potpisan/pečatiran od strane prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima, koji ga je obradio i koji je odgovoran za isti. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 143/25 od 26.11.2025. godine kojom potvrđuje da će svaki prevedeni materijal biti dostavljen potpisan/pečatiran od strane prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima, koji ga je obradio i koji je odgovoran za isti. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
6.	Izjava privrednog subjekta da Naručilac ima pravo da svaki put u skladu sa svojim potrebama bira prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima prevodilaca/postavljenih tumača. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 144/25 od 26.11.2025. godine kojom potvrđuje da Naručilac ima pravo da svaki put u skladu sa svojim potrebama bira prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima prevodilaca/postavljenih tumača. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
7.	Izjava privrednog subjekta da odmah, po zahtjevu Naručioca, pristupi otklanjanju uočenih nedostataka i propusta u obavljanju posla i da o svom trošku izvrši sve ispravke grešaka, na koje mu ukaže Naručilac ili ih ponovo o svom trošku izvrši drugi prevodilac/postavljeni tumač kojeg će Naručilac izabrati iz ponuđenog tima, u toku realizacije Ugovora. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 145/25 od 26.11.2025. godine kojom potvrđuje da odmah, po zahtjevu Naručioca, pristupi otklanjanju uočenih nedostataka i propusta u obavljanju posla i da o svom trošku izvrši sve ispravke grešaka, na koje mu ukaže Naručilac ili ih ponovo o svom trošku izvrši drugi

		prevodilac/postavljeni tumač kojeg će Naručilac izabrati iz ponuđenog tima, u toku realizacije Ugovora. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
8.	Izjava privrednog subjekta o prihvatanju sledećih uslova: da će pružati usluge u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca; da u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore, ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 146/25 od 26.11.2025. godine kojom prihvata sledeće uslove: da će pružati usluge u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca; da u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore, ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
9.	Rok izvršenja ugovora je 12 (dvanaest) mjeseci od dana zaključenja ugovora, odnosno dostizanja procijenjene vrijednosti javne nabavke, zavisno koji od ova dva uslova prvi nastupi. Nabavka usluga definisanih specifikacijom vršiće se sukcesivno, po potrebi tokom ugovorenog perioda. Zbog specifičnosti predmeta nabavke, ne može se odrediti tačna količina predmeta nabavke, pa se isti određuje po jedinici mjere u odnosu na koju se daje ponuda, s obzirom na ukupnu procijenjenu vrijednost nabavke. Ugovor o jednostavnoj nabavci sa izabranim ponuđačem zaključuje se na ukupnu procijenjenu vrijednost predmeta nabavke	Ponuđač je ponudi naveo da je rok izvršenja ugovora 12 (dvanaest) mjeseci od dana zaključenja ugovora, odnosno dostizanja procijenjene vrijednosti javne nabavke, zavisno koji od ova dva uslova prvi nastupi. Nabavka usluga definisanih specifikacijom vršiće se sukcesivno, po potrebi tokom ugovorenog perioda. Zbog specifičnosti predmeta nabavke, ne može se odrediti tačna količina predmeta nabavke, pa se isti određuje po jedinici mjere u odnosu na koju se daje ponuda, s obzirom na ukupnu procijenjenu vrijednost nabavke. Ugovor o jednostavnoj nabavci sa izabranim ponuđačem zaključuje se na ukupnu procijenjenu vrijednost predmeta nabavke.
10.	Mjesto izvršenja ugovora je teritorija Crne Gore, u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca. NAPOMENA: Privredni subjekt u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore. Ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove,	Ponuđač je u ponudi naveo da je mjesto izvršenja ugovora teritorija Crne Gore, u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca. NAPOMENA: Privredni subjekt u potpunosti

	troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl.	snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore. Ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl.
11.	Rok plaćanja je: najkasnije u roku od 30 dana od dana ispostavljanja fakture, koja sadrži poziv na broj ugovora, po sukcesivnom izvršenju predmeta nabavke u skladu sa potrebama Naručioca	Ponuđač je u ponudi naveo da je rok plaćanja najkasnije u roku od 30 dana od dana ispostavljanja fakture, koja sadrži poziv na broj ugovora, po sukcesivnom izvršenju predmeta nabavke u skladu sa potrebama Naručioca.
12.	Način plaćanja je: virmanski	Ponuđač je u ponudi naveo da je način plaćanja virmanski.
13.	Izjava koja sadrži: Spisak lica koja će biti angažovana na pružanju predmetnih usluga prevođenja za vrijeme trajanja ugovora (ime, prezime, strani jezik na koji i sa kojeg će vršiti prevođenje), kao i da će lica sa spiska koja će vršiti prevođenje biti na raspolaganju za vrijeme trajanja ugovora. Izjava mora biti potpisana od strane ovlašćenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlašćenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu br. 147/25 od 26.11.2025. godine kojom je dostavio spisak lica koja će biti angažovana na pružanju predmetnih usluga prevođenja za vrijeme trajanja ugovora (ime, prezime, strani jezik na koji i sa kojeg će vršiti prevođenje), kao i da će lica sa spiska koja će vršiti prevođenje biti na raspolaganju za vrijeme trajanja ugovora. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača.

Fnansijski dio ponude:

Ponuda je data u odnosu na sve stavke tehničke specifikacije, čija ukupna vrijednost iznosi 128,70€.

II Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica, ESJN šifra ponude 146780:

Ponuđač Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica dostavio je ponudu putem elektronskog sistema javnih nabavki (ESJN) pod šifrom 146780 od 27.11.2024. godine u 14:35h. Kako je Zahtjevom za dostavljanje ponuda predviđeno da se ponude mogu dostaviti putem ESJN zaključno sa 28.11.2025. godine u 10h, to je ponuda ponuđača Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica blagovremena.

Ponuda je podnijeta kao samostalna.

U odnosu na uslove i zahtjeve postavljene u Zahtjevu službenik za javne nabavke je utvrdio sledeće:

Red. br.	Uslovi i zahtjevi predviđeni Zahtjevom za dostavljanje ponuda	Odgovor ponuđača
1.	Ponuđači su dužni dostaviti Izjavu ponuđača o ispunjenosti uslova utvrđenih zahtjevom i nepostojanju sukoba interesa, potpisanu od strane ovlašćenog lica ponuđača, koja se sačinjava na Obrascu 2 Pravilnika o načinu sprovođenja jednostavnih nabavki ("Službeni list Crne Gore", br. 16/23, 20/23, 36/23, 114/23, 49/24 i 114/24), preuzimanjem na posebnom aplikativnom dijelu elektronskog sistema javnih nabavki	Ponuđač je dostavio Izjavu kojom potvrđuje da u potpunosti ispunjava sve uslove utvrđene zahtjevom za dostavljanje ponuda. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača
2.	Izjava privrednog subjekta da će obezbijediti uslugu usmenog prevođenja (konsekutivno i simultano prevođenje) sa najavom do 24 h; NAPOMENA: Izjava mora biti potpisana od strane ovlašćenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlašćenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom potvrđuje da će obezbijediti uslugu usmenog prevođenja (konsekutivno i simultano prevođenje) sa najavom do 24 h. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača.
3.	Izjava privrednog subjekta da će obezbijediti pisani prevod od 7 do 10 stranica u roku od 24h. Izjava mora biti potpisana od strane ovlašćenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlašćenog lica privrednog subjekta.	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom potvrđuje da će obezbijediti pisani prevod od 7 do 10 stranica u roku od 24h. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača.
4.	Izjava privrednog subjekta da će ponuđeni tim prevodilaca/ postavljenih tumača, blagovremeno i tačno izvršavati usluge prevođenja, svaki put na zahtjev Naručioca i u dogovorenom roku u svakom pojedinačnom zahtjevu za prevođenje, po pravilima struke, vodeći računa o preciznosti stručne terminologije. Izjava mora biti potpisana od strane ovlašćenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlašćenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom potvrđuje da će ponuđeni tim prevodilaca/ postavljenih tumača, blagovremeno i tačno izvršavati usluge prevođenja, svaki put na zahtjev Naručioca i u dogovorenom roku u svakom pojedinačnom zahtjevu za prevođenje, po pravilima struke, vodeći računa o preciznosti stručne terminologije. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlašćenog lica ponuđača.
5.	Izjava privrednog subjekta da će svaki prevedeni materijal biti dostavljen potpisan/pečatiran od strane prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima, koji ga je obradio i koji je odgovoran za isti. Izjava	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom potvrđuje da će svaki prevedeni materijal biti

	mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	dostavljen potpisan/pečatiran od strane prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima, koji ga je obradio i koji je odgovoran za isti. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
6.	Izjava privrednog subjekta da Naručilac ima pravo da svaki put u skladu sa svojim potrebama bira prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima prevodilaca/postavljenih tumača. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom potvrđuje da Naručilac ima pravo da svaki put u skladu sa svojim potrebama bira prevodioca/postavljenog tumača iz ponuđenog tima prevodilaca/postavljenih tumača. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
7.	Izjava privrednog subjekta da odmah, po zahtjevu Naručioca, pristupi otklanjanju uočenih nedostataka i propusta u obavljanju posla i da o svom trošku izvrši sve ispravke grešaka, na koje mu ukaže Naručilac ili ih ponovo o svom trošku izvrši drugi prevodilac/postavljeni tumač kojeg će Naručilac izabrati iz ponuđenog tima, u toku realizacije Ugovora. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom potvrđuje da odmah, po zahtjevu Naručioca, pristupi otklanjanju uočenih nedostataka i propusta u obavljanju posla i da o svom trošku izvrši sve ispravke grešaka, na koje mu ukaže Naručilac ili ih ponovo o svom trošku izvrši drugi prevodilac/postavljeni tumač kojeg će Naručilac izabrati iz ponuđenog tima, u toku realizacije Ugovora. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
8.	Izjava privrednog subjekta o prihvatanju sledećih uslova: da će pružati usluge u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca; da u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore, ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom prihvata sledeće uslove: da će pružati usluge u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca; da u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore, ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl. Izjava je potpisana elektronskim

		potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
9.	Rok izvršenja ugovora je 12 (dvanaest) mjeseci od dana zaključenja ugovora, odnosno dostizanja procijenjene vrijednosti javne nabavke, zavisno koji od ova dva uslova prvi nastupi. Nabavka usluga definisanih specifikacijom vršiće se sukcesivno, po potrebi tokom ugovorenog perioda. Zbog specifičnosti predmeta nabavke, ne može se odrediti tačna količina predmeta nabavke, pa se isti određuje po jedinici mjere u odnosu na koju se daje ponuda, s obzirom na ukupnu procijenjenu vrijednost nabavke. Ugovor o jednostavnoj nabavci sa izabranim ponuđačem zaključuje se na ukupnu procijenjenu vrijednost predmeta nabavke	Ponuđač je u ponudi naveo da je rok izvršenja ugovora 12 (dvanaest) mjeseci od dana zaključenja ugovora, odnosno dostizanja procijenjene vrijednosti javne nabavke, zavisno koji od ova dva uslova prvi nastupi. Nabavka usluga definisanih specifikacijom vršiće se sukcesivno, po potrebi tokom ugovorenog perioda. Zbog specifičnosti predmeta nabavke, ne može se odrediti tačna količina predmeta nabavke, pa se isti određuje po jedinici mjere u odnosu na koju se daje ponuda, s obzirom na ukupnu procijenjenu vrijednost nabavke. Ugovor o jednostavnoj nabavci sa izabranim ponuđačem zaključuje se na ukupnu procijenjenu vrijednost predmeta nabavke.
10.	Mjesto izvršenja ugovora je teritorija Crne Gore, u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca. NAPOMENA: Privredni subjekt u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore. Ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl.	Ponuđač je u ponudi naveo da je mjesto izvršenja ugovora je teritorija Crne Gore, u skladu sa zahtjevom i potrebama Naručioca. NAPOMENA: Privredni subjekt u potpunosti snosi sve troškove koji nastanu u vezi sa obezbjeđivanjem prevodioca na teritoriji Crne Gore. Ovi troškovi obuhvataju, ali nisu ograničeni na, putne troškove, troškove goriva, troškove ishrane, smještaja, dnevnice i sl.
11.	Rok plaćanja je: najkasnije u roku od 30 dana od dana ispostavljanja fakture, koja sadrži poziv na broj ugovora, po sukcesivnom izvršenju predmeta nabavke u skladu sa potrebama Naručioca	Ponuđač je u ponudi naveo da je rok plaćanja najkasnije u roku od 30 dana od dana ispostavljanja fakture, koja sadrži poziv na broj ugovora, po sukcesivnom izvršenju predmeta nabavke u skladu sa potrebama Naručioca.
12.	Način plaćanja je: virmanski	Ponuđač je u ponudi naveo da je način plaćanja virmanski.
13.	Izjava koja sadrži: Spisak lica koja će biti angažovana na pružanju predmetnih usluga prevođenja za vrijeme trajanja ugovora (ime, prezime, strani jezik na koji i sa kojeg će vršiti prevođenje), kao i da će lica sa spiska	Ponuđač je dostavio Izjavu od 27.11.2025. godine kojom je dostavio spisak lica koja će biti angažovana na pružanju

	koja će vršiti prevođenje biti na raspolaganju za vrijeme trajanja ugovora. Izjava mora biti potpisana od strane ovlaštenog lica privrednog subjekta i ovjerena pečatom ili potpisana elektronskim potpisom ovlaštenog lica privrednog subjekta	predmetnih usluga prevođenja za vrijeme trajanja ugovora (ime, prezime, strani jezik na koji i sa kojeg će vršiti prevođenje), kao i da će lica sa spiska koja će vršiti prevođenje biti na raspolaganju za vrijeme trajanja ugovora. Izjava je potpisana elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača.
--	---	---

Fnansijski dio ponude:

Ponuda je data u odnosu na sve stavke tehničke specifikacije, čija ukupna vrijednost iznosi 94,00€.

Neispravne ponude

Neispravnih ponuda nije bilo.

Na osnovu izvještaja automatski generisanog u sistemu utvrđen je broj dodijeljenih bodova po svakom parametru i ukupno kako slijedi:

Red. br.	Ponuđač (naziv i sjedište)	Parametar (cijena)	Ukupan broj bodova
1.	Porta Aperta doo Podgorica	128,70€	73,04
2.	Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica	94,00€	100

Na osnovu prosječnog broja bodova dodijeljenih ponudama utvrđena je sljedeća rang lista ponuda po silaznom redoslijedu:

r.b.	Šifra ponude	Naziv ponuđača	Ukupan broj bodova
1	146780	Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica	100
2	147135	Porta Aperta doo Podgorica	73,04

Ponuđač Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica je putem CEJN-a u ponudi dostavio dokaze kojima se dokazuju uslovi za učestvovanje u postupku potpisane elektronskim potpisom od strane ovlaštenog lica ponuđača, te se kao takvi smatraju punovažnim i prihvatljivim u skladu sa Zakonom o elektronskoj identifikaciji i elektronskom potpisu ("Sl. list Crne Gore", br. 31/17 i 72/19).

VIII Naziv ponuđača čija je ponuda izabrana kao najpovoljnija:

Ponuđač: Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica	Kontakt-osoba: Slaviša Ščekić
Adresa: Studentska br. 37, City kvart	Poštanski broj: 81000
Grad: Podgorica	Identifikacioni broj (PIB): 02346397
Telefon: 069 020 823	Fax: /
Elektronska adresa (e-mail): doublel.city@t-com.me	Internet adresa: /

IX Cijena najpovoljnije ponude

Službenik za javne nabavke na osnovu rang liste ponuda je predložio ovlašćenom licu naručioca, ponudu ponuđača **Centar za strane jezike i prevođenje Double L doo Podgorica** kao najpovoljniju, za ponuđenu jediničnu cijenu od 94,00€, dok će se ugovor sklopiti na procijenjenu vrijednost nabavke od 15.000,00€.

Ovlašćeno lice naručioca: dr Tamara Vujović, ministarka



Tamara Vujović